



**Toolit**<sup>®</sup>



**CZ** 2-4

**NBT 200**

Tester autobaterií

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



Tento návod k obsluze obsahuje pokyny o různých funkcích zařízení a bezpečnostní opatření.

Předtím, než zapnete zařízení poprvé, přečtete si pozorně návod k obsluze. Uschovejte si tento návod k obsluze pro vyřešení budoucích otázek.



Nebezpečí požáru a výbuchu

Během nabíjení by olověné baterie mohly vydávat výbušné plyny.

Zkoušečka baterií by měla být připojena pouze k bateriím se jmenovitým výstupním napětím 12 V.

UPOZORNĚNÍ: Opačná polarita způsobí spálení pojistky a může způsobit trvalé poškození. Na poškození způsobené obrácenou polaritou se nevztahuje naše záruka. Nepoužívejte na vozidle s elektrickým systémem s kladným uzemněním.

UPOZORNĚNÍ: pokud je autobaterie odpojena, je možné, že jsou deaktivovány některé systémy řízení.

Další informace o instalaci najdete v příručce k vozidlu.

Nepoužívejte tester baterií, pokud je kabel nebo svorky poškozené.

Nepoužívejte tester baterií, pokud byl silně otřesen nebo byl jakýmkoli způsobem poškozen.

Zařízení nerozebírejte. Nesprávná opětovná montáž může mít za následek riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



Nebezpečí rozstříkávání kyseliny



- Noste ochranné brýle a rukavice.



- Pokud se kyselina dostane do oka nebo kůže, je třeba ihned začít oko vyplachovat studenou tekoucí vodou alespoň 10 minut a poté neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.



- Zamezte vzniku požáru a jisker. Nekuřte.
- Plochy elektrických kontaktů akumulátoru chraňte před zkratem.



Zařízení odpovídá evropským směrnicím. Prohlášení o shodě je dostupné na našich webových stránkách.



V souladu s normou EAC.



Produkty pro tříděný sběr odpadu. Nelikvidujte toto zařízení do domácího odpadu.



Výrobce účastní využití obalů přispívající do globálního systému vyřídění, selektivního sběru, a recyklace obalových odpadů.



Produkty pro tříděný sběr odpadu.






## PŘIPOJENÍ TESTERU PRO SYSTÉM NABÍJENÍ

- 1- Zajistěte dostatečné větrání před použitím.
- 2- Tester autobaterií 12 V.
- 3- Předtím než budete testovat baterii ve vozidle, vypněte zapalování a všechna možná odběrová zařízení. Zavřete všechny dveře a víko zavazadlového prostoru.
- 4- Přesvědčte, že kontakty baterie jsou čisté. Očistěte je dráteným kartáčem v případě potřeby.
- ⚠ Jakákoli přítomnost rzi mezi svorkami testeru a konektory baterie, nebo mezi konektory baterie a její pólí snižuje účinnost testeru.
- 5- Připojte černý kabel k zápornému kontaktu baterie. Připojte červený kabel ke kladnému kontaktu baterie.

## TEST BATERIE

1. Digitální displej indikuje napětí baterie. Potvrdit stisknutím tlačítka «ENTER».
2. Zvolte typ baterie (SLI : Standard nebo SEAL : VRLA/GEL/AGM/MF) pomocí šípky a potvrďte stisknutím na «ENTER».
3. Zvolte normu (uvedeno na baterii) pomocí šípky a potvrďte (normy: CA, MCA, DIN, IEC, EN, SAE)
4. Přidejte startovací proud uveden na baterii («A») a potvrďte.
5. Pokud se na displeji zobrazí «CHA», upřesnit jestli baterie je dobítá nebo ne pomocí šípky, a potvrďte stisknutím na «ENTER».
6. Zobrazené výsledky

### • Výsledek testu baterie

Výsledek	Zobrazení na displeji	Analýza
 BATTERIE OK	Zelená kontrolka XXXX (CCA hodnota)	Akumulátor je funkční
 OK A RECHARGER	Zelená a žlutá kontrolky XXXX (CCA hodnota)	Baterie je v dobrém stavu, ale se slabým stavem nabití.
 DOBÍT A OTESTOVAT	Žlutá a červená kontrolky XXXX (CCA hodnota)	Dobit baterii a ji znovu otestovat. Pokud výsledek se zobrazí stejně, vyměňte baterii.
 VYMĚŇTE AUTOBATERII	Červená kontrolka XXXX (CCA hodnota)	Baterie je na sklonku svého života. Předvídat její výměnu.
 ERROR CHYBA	ERR červeně na displeji	Kapacita baterie přesahuje 1200 CCA (SAE) nebo baterie má problém nejméně v jednom článku (zkrat...). Vyměnit autobaterii.

## TEST SYSTÉMU

1. Digitální displej indikuje napětí baterie XX.XX. Stlačte tlačítka «ENTER».
2. Stiskněte ▲\▼ pro volbu test systému «SYST» a stiskněte «ENTER».
3. Ujistěte se, že jsou vypnuti všichni spotřebitelé, například světlomety, světla, klimatizace, rádio atd. před nastartováním motoru.
4. Displej zobrazí «CrAn», stiskněte «ENTER», zobrazí se minimální napětí baterie.
5. Nastartujte motor. Zobrazí se výsledek.

### • Výsledek testu startovacího napětí

Výsledek	Analýza
Zelená kontrolka	Nebyl zjištěn žádný problém. Normální provoz starteru.
Žlutá kontrolka	Problém se systémem startování. Překontrolovat připojení, kabely a startér.
Červená kontrolka	Zkontrolujte, zda jsou připojení dobrá. Pokud je vše dobře připojeno, vyměňte startér

1. Stiskněte «ENTER» pro vstup do testu nabíjecího systému. Displej zobrazí «CHAr». Stiskněte «ENTER» pro zobrazení napětí.
2. Ujistěte se, že jsou vypnuti všichni spotřebitelé (topení, radio atd...).
3. Nechte motor běžet mezi 1200 a 1500 ot/min.

### • Výsledek testu systému nabíjení bez spotřebitelů.

Výsledek	Analýza
Zelená kontrolka	Nebyl zjištěn žádný problém. Normální provoz alternátoru.
Žlutá kontrolka	Alternátor neposkytuje baterii dostatečný proud. Zkontrolujte pásy a ujistěte se, že alternátor běží, když běží motor. Pokud pásy proklouznou nebo jsou zlomené, vyměňte je a proveďte znovu. Zkontrolujte spojení mezi alternátorem a baterií. Pokud je připojení špatné, vyčistěte nebo vyměňte kabel a proveďte test znovu. Pokud jsou pásy a spojení v dobrém stavu, vyměňte alternátor.
Červená kontrolka	Zkontrolujte, zda jsou připojení dobrá. Pokud je vše dobře připojeno, vyměňte alternátor

1. Pokračovat v testu stisknutím «ENTER». Displej se vrátí k hlavnímu menu.

5. Zapněte topení na maximum (teplo), dálková světla atd, Nezapínejte cyklická zatížení, jako je klimatizace nebo stěrače.

6. Pro test nabíjecího systému se spotřebiteli, znovu stisknout «SYST» a opakovat postupy výše.

### • Výsledek testu systému nabíjení za provozu spotřebitelů.

Případ	Analýza
Zelená kontrolka	Nabíjecí systém v dobrém stavu.
Žlutá kontrolka	Zkontrolujte kontakty, kabely a alternátor.
Červená kontrolka	Problém nabíjecího systému, zkontrolovat alternátor.

## ZOBRAZENÍ NA DISPLEJI

Případ	Analýza
Displej zobrazí HI	Napětí baterie je příliš vysoké pro testování.
Displej zobrazí Lo	Napětí baterie je příliš nízké pro testování. Dobít baterii a přezkoušet test.
Displej nic nezobrazí	Napětí baterie je příliš nízké pro testování. Dobít baterii a přezkoušet test. Jestli je výsledek stejný, vyměňte baterii.
Displej bliká nebo zobrazí « ---- »	Napětí je nestálé. Dobít baterii a ji znovu otestovat. Jestli je výsledek stejný, vyměňte baterii.

## ZÁRUKA

Služby výrobce poskytnuté v záruční době se týkají výhradně výrobních vad a závad materiálu, které se objeví během 24 měsíců po zakoupení zařízení (doklad o koupi).

Záruka se nevztahuje na:

- Poškození při transportu
- Opatřitelné díly (např. kabely, svorky, distanční podložky atd.), : kabely, svorky, atd...).
- Poškození vzniklých neodborným použitím (pad, tvrdý náraz, neautorizovaná oprava...).
- Poruchy v závislosti s prostředím (znečištění, rez, prach...).

Příslušné zařízení zasílejte výhradně prostřednictvím velkoobchodu a vždy s kupním dokladem a stručným popisem poruchy.



JBDC

1, rue de la Croix des Landes  
CS 54159

53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex  
FRANCE